

Závěrečná zpráva ze studijního pobytu Akademický rok 2017 – 2018

Tato zpráva musí být předána Akademické informační agentuře Domu zahraniční spolupráce (DZS) po ukončení studijního pobytu. Zprávu, prosím, zašlete e-mailem na adresu aia@dzs.cz. Do předmětu e-mailu napište „Zpráva z pobytu“ + název příslušné země. Závěrečné zprávy, jejichž autoři souhlasili se zveřejněním, jsou k dispozici na internetové adrese http://www.dzs.cz/cz/akademicka-informacni-agentura/63_zpravy-ze-studijnich-pobytu/.

Osobní údaje

Jméno a příjmení studenta:	Martin Svatoň
E-mail:	
Domácí VŠ:	Masarykova univerzita
Domácí fakulta:	Filozofická fakulta
Obor studia:	Ruský jazyk a literatura
Hostitelská země:	Ruská federace
Hostitelská VŠ:	Irkutská státní univerzita
Délka pobytu:	1 měsíc

Prosíme o vyjádření, zda hodláte zprávu poskytnout k uveřejnění a zda ji hodláte zveřejnit anonymně či nikoli. Zveřejnění jména a kontaktu může pomoci dalším uchazečům o studijní pobyt v zahraničí.

**Souhlasím s uveřejněním této zprávy
na internetových stránkách DZS** **ano**
Souhlasím s uvedením jména u mé zprávy **ano**
Souhlasím s uvedením e-mailové adresy u mé zprávy **ne**

Body pro sepsání Zprávy ze studijního pobytu

- **Zahraníční pobyt** (uveďte stručné informace o délce studijního pobytu, o univerzitě či pracovišti, kde jste stáž absolvovali, o Vaší činnosti spojené se studiem)
- **Před odjezdem** (informace o formalitách, které je třeba zajistit před odjezdem – víza, pojištění apod., doprava, spojení, ceny)
- **Ubytování, stravování, doprava** (druh ubytování, kvalita, způsob zajištění, cena, možnost využití studentské koleje, možnost stravování v menze)
- **Finance** (způsob výplaty stipendia, dostatečnost finančních prostředků, potřeba finanční zálohy ze soukromých zdrojů, nepředvídané náklady)
- **Volný čas** (využívání volného času, akce a služby pro studenty, přístup do univerzitních zařízení – do knihoven, k internetu apod., sportovní a kulturní příležitosti, tipy na výlety)
- **S jakými problémy jste se setkal(a) při přípravě cesty a během zahraničního studia**
- **Další komentáře a doporučení** (rady a tipy pro ostatní studenty)

- **Celkové hodnocení** (jaký přínos měla stáž pro Vaše studium, diplomový projekt, doktorskou práci, pro zlepšení jazykových znalostí apod.)
- **Odkaz na fotogalerii** (můžete připojit odkaz na Vaše osobní webové nebo facebookové fotoalbum, případně je možné zaslat několik fotografií v příloze e-mailu)

Text zprávy:

V rámci zahraničního pobytu v Ruské federaci jsem absolvoval čtyřtýdenní letní školu ruského jazyka pokročilé úrovně na Institutu filologie, cizích jazyků a mediální komunikace Irkutské státní univerzity. V průběhu čtyř týdnů jsem ve všední dny absolvoval hodiny jazykových cvičení ruštiny, historie a kultury Sibíře, folkloru, současné ruské literatury a audiovizuální kurzy. Po obědě byly dvakrát až třikrát týdně organizovány exkurze do kulturních zařízení sídlících ve městě Irkutsk (galerie, muzea...). K dispozici nám byly ruští studenti oboru Učitelství ruského jazyk jako jazyka cizího, kteří nám pomohli se vším, s čím jsme potřebovali poradit.

Jelikož jsem svůj pobyt absolvoval přes program vyhlašovaný Ministerstvem vzdělávání RF a v rámci programu Mezivládní dohody – kvóty, musel jsem svůj srpnový pobyt (2018) začít organizovat již v prosinci (2017). Nejprve jsem podal žádost na své fakultě, v rámci tzv. kvót, konkrétně životopis a motivační dopis. Poté, co jsem byl vybrán na své fakultě pro pobyt v Rusku, bylo třeba dodat MŠMT všechny ruskou stranou požadované dokumenty. Jmenovitě: vyplněnou žádost v Ruském jazyce, notářsky ověřený ruský překlad dokladu o nejvyšším dosaženém vzdělání, potvrzení o zdravotní způsobilosti v RJ (od obvodního lékaře), vyšetření na HIV v RJ, kopii pasu a motivační dopis. Nicméně není třeba vždy podávat žádost skrze svou univerzitu, je možné se přímo obrátit na Ruské středisko vědy a kultury v Praze (RSVK). V takovém případě je výuka v RF hrazena ruskou stranou, nicméně neobdržíte žádné stipendium.

Při přijetí ke studiu z ruské strany, což je koordinováno jak MŠMT, tak zaměstnanci RSVK v Praze, zjistíte, kam jste byli přijati (volíte si až šest možností, které prioritizujete) a můžete si požádat o vízum, což bylo až v druhé polovině června. Vízum je pro účely studia bezplatné je třeba platit pouze administrativní poplatek 200 CZK vízovému centru. Pro požádání o vízum je třeba se na dobu pobytu pojistit. Letenku jsem i přes doporučení kupoval již před obdržetím víza. Letěl jsem pouze do Jekatěrinburgu a zbytek cesty absolvoval vlakem. Jízdenky na vlak je možné koupit dopředu online, buďto na webu nebo v mobilní aplikaci ruských železnic RŽD. Podobně jsem se vracel i zpět, vlakem do Novosibirsku, a letadlem přes Moskvu do Prahy. Letenka Praha – Jekatěrinburg 5 200 CZK, jízdenka Jekatěrinburg – Irkutsk 2 000 CZK, jízdenka Irkutsk – Novosibirsk 1 400 CZK, letenka Novosibirsk – Praha 5 600 CZK.

Vzhledem k tomu, že jsem byl vybrán svou fakultou, bylo mi z rozpočtu MŠMT poskytnuto měsíční stipendium 5 700 CZK na pobyt v RF a mou univerzitou mi budou proplaceny ke konci roku 2018 cestovní náklady. Účast na letní škole byla hrazena z rozpočtu Ministerstva vzdělávání RF. Zároveň jsem za ubytování v kolejích platil stejně jako studenti ruští. Měsíc ubytování mne vyšel na 420 CZK. Oběd v jídelnách (školní menzy byly o prázdninách zavřeny) vyšly přibližně na 70–90 CZK. Jedna jízda maršrutkou vyšla na 20 RUB (tedy cca. 8 CZK). Vzhledem k tomu, že cestovní náklady jsou propláceny zpětně je třeba si vyhradit dostatečné prostředky na jejich uhrazení a počítat s tím, že proplacení zabere nějakou dobu. Zároveň je docela nákladné vyřízení všech formalit pro ruskou stranu (překlad diplomu či maturitního vysvědčení, test na HIV, vyšetření u obvodního lékaře).

Univerzitou nám byl několikrát týdně organizován odpolední program, který byl dobrovolný. Absolvovali jsme návštěvy muzeí, galerií, exkurze po městě apod. O víkendu jsme si program organizovali sami. Jeden víkend nám univerzita zorganizovala pobyt na biologické strany univerzity na Bajkalu. Tím, že byly prázdniny, byl trochu omezen kulturní program města, a zároveň nebylo ve městě tolik místních studentů, se kterými bychom se mohli seznámit.

Kvalita ubytování nebyla příliš vysoká, ale co chtít za 400 CZK měsíčně, nicméně pokud byste na letní školu jeli nikoliv přes program ruského ministerstva vzdělávání, za ty samé ušmudlané koleje byste platili 200 CZK denně. U některých mých spolužáků z kurzu se na pokoji vyskytovali šváby, před naším odjezdem nebyla uklizena kuchyňka, a čisté nádobí se tam nevyskytovalo vůbec. Oficiálně byl příchod na koleje omezen do 23.00, ale občas šlo toto pravidlo obejít. Při odjezdu z města přes noc bylo třeba na univerzitě vyplnit speciální formulář kam jedeme a kde budeme spát.

Zprvė chci upozornit, že Irkutsk neleží přímo na břehu Bajkalu, jak si řada lidí myslí. Je třeba ještě dojet 60 km autobusem/maršrutkou. Pokud byste jeli na delší dobu do Irkutsku, doporučuji navštívit ostrov Olchon, pohoří Sajany, konkrétně město Aršan, přes noc je možné vlakem dojet do Ulan-Ude, centra Burjatské republiky.

Čtyřtýdenní letní škola je dle mého názoru nejkratší smysluplná doba pro intenzivní výuku jazyka. Za kratší dobu se člověk do jazyka nezvládne řádně ponořit. Bohužel tím, že letní škola probíhá v létě, nesetkáte se příliš s ruskými studenty, ale spíše s dalšími cizinci. Já jsem pobyt absolvoval pobyt s několika dalšími Čechy, což znamenalo, že jsem nepotřeboval celou dobu hovořit rusky, což je z hlediska výukového škoda. Nicméně tím, že jsme s ostatními spolužáky (Francouzi, Němec, Rakušanky, Maďarka ...) hovořili pouze rusky, byla situace mírně kompenzována. Nepočítejte však, že se zvládnete v rámci letní školy opravdu vnořit do čistého cizího jazyka. Na druhou stranu byla letní škola pro mne užitečná, jelikož jsem si rozšířil slovní zásobu a seznámil se s novými obraty a idiomy, zjistil více o ruské kultuře a alespoň částečně poznal Sibiř a Burjatský národ.